

Президента Республики Конго г-на Дени Сассу-Нгессо сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Конго Его Превосходительство г-на Дени Сассу-Нгессо и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Нгессо (*говорит по-французски*): Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи все еще проходит в контексте, который в значительной степени характеризуется воспоминаниями о трагических событиях, постигших ровно год тому назад Соединенные Штаты и в первую очередь принимающий нас город. Поэтому прежде всего я хочу склонить голову перед памятью жертв террористических актов, совершенных 11 сентября 2001 года. Эти жертвы со всей жестокостью напоминают нам, насколько наш мир по-прежнему хрупок, насколько он подвержен самым невообразимым угрозам. Человечество нуждается в солидарности, и конголезский народ в моем лице подтверждает здесь свою солидарность с народом Соединенных Штатов.

Избрание г-на Яна Кавана на пост Председателя пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи является данью уважения его прекрасной стране, Чешской Республике, и его репутации в качестве выдающегося государственного деятеля, чей опыт и компетентность послужат источником вдохновения и руководящим стимулом в нашей работе.

Мы выражаем искреннюю признательность Председателю пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи г-ну Хан Сын Су за его прекрасную работу. Мы также обращаемся к Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани со словами огромной благодарности и пожеланиями успеха в той благородной работе, которую он блестяще выполняет на посту главы нашей Организации. И наконец, мы приветствуем и поздравляем Швейцарскую Конфедерацию в связи с ее вступлением в нашу Организацию. Несомненно, речь идет о крупном событии для Организации Объединенных Наций, которая в результате повысит эффективность своей деятельности.

Два года назад во время прошедшего в этом зале Саммита тысячелетия международное сообщество высказало пожелание о том, чтобы во всем ми-

ре установился климат мира и безопасности, способствующий расширению перспектив международного сотрудничества в интересах обеспечения глобального устойчивого развития. В ходе этой исторической встречи лидеры всего мира приняли Декларацию, содержащую цели, соответствующие задачам, которые стоят перед нами. В частности, они взяли на себя обязательство сократить к 2015 году вдвое долю населения нашей планеты, живущего в условиях крайней нищеты.

Со времени проведения Саммита тысячелетия международное сообщество провело ряд встреч, целью которых было улучшить жизнь наших народов благодаря политике совместного управления, солидарности и сохранению перспектив на будущее в различных областях, где наши государства должны проявить свою ответственность. Следует на периодической основе давать оценку достигнутым результатам, и нынешняя сессия предоставляет нам такую возможность.

Отсутствие мира — войны и опасности — представляет собой серьезную угрозу для человечества. К сожалению, от этого не избавлен ни один регион мира. В силу безрассудства Ближний Восток — эта настоящая пороховая бочка — приковывает к себе наше внимание. Международное сообщество должно еще активнее подключиться к переговорам между палестинцами и израильянами, с тем чтобы положить конец циклу насилия, в котором на протяжении столь долгого времени живут народы этой части мира.

Наш собственный субрегион, к которому относятся страны, входящие в Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Председателем которого является моя страна, стремится к установлению мира и безопасности. Пережив серьезные испытания в результате многих лет войны и нестабильности, Центральная Африка имеет лишь одно пожелание: как можно быстрее выйти из этого адского круга. В этой связи мы должны решительно использовать все возможности, которые нам предоставляются, для окончательного преодоления этих старых тенденций.

Применительно к Анголе подписание 4 апреля 2002 года Меморандума о взаимопонимании, который является дополнением к Лусакскому протоколу, вселяет в нас определенные надежды. Мы приветствуем подписание этого соглашения и в том же

духе обращаемся с искренним призывом к международному сообществу оказать всю необходимую поддержку населению этих стран, живущему в условиях чудовищной нищеты.

Положение в Бурунди по-прежнему вызывает тревогу, несмотря на формирование правительства национального единства. Мы призываем стороны пойти дальше и начать добросовестные переговоры, которые при пользующемся нашим одобрением посредничестве Южной Африки вполне могут стать успешными.

Что касается Демократической Республики Конго, то мы приветствуем мирное соглашение от 30 июля 2002 года, подписанное в Претории главами государств Демократической Республики Конго и Руанды. Мы также считаем позитивным достигнутое несколько дней назад в Луанде соглашение между Демократической Республикой Конго и Угандой. Мы также приветствуем усилия Специального представителя Генерального секретаря в Демократической Республике Конго, нацеленные на заключение всеобъемлющего соглашения с участием всех сынов и дочерей этой братской страны.

В свете вышесказанного я хотел бы просить Ассамблею уделять все необходимое внимание деятельности Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке. Этот Комитет только что провел свое 18-е министерское совещание в Банги, Центральноафриканская Республика, и в ходе нынешней сессии он представит Ассамблее доклад на этот счет. Его рекомендации заслуживают широкой поддержки со стороны международного сообщества. Центральная Африка должна вновь обрести мир и стабильность для того, чтобы она могла играть важную роль, соответствующую ее огромному потенциалу.

Большинство конфликтов, раздирающих нашу планету, коренятся в проблеме крайней нищеты, от которой страдают люди — особенно в развивающихся странах. Их нищета связана с экономической отсталостью, со всеми ее негативными последствиями, что мешает им адаптироваться к новому контексту международной экономики.

Именно с целью вырваться из этого цикла крайней нищеты Африка наряду с созданием нового Африканского союза разработала собственный план своего развития: Новое партнерство в интересах

развития Африки (НЕПАД). НЕПАД — это вклад Африки в свое собственное развитие. Этот выбор в пользу развития пронизан духом нового партнерства, которое было определено в марте 2002 года в рамках Монтеррейского консенсуса, а также целей, сформулированных на состоявшейся в Риме Всемирной встрече по проблемам продовольствия и Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, прошедшей в Йоханнесбурге.

С 15 октября 1997 года, когда в Конго начался переходный период, моя страна стоит перед лицом серьезных задач.

Первая из этих задач — завершение переходного и избирательного процесса — была решена. Это политическое событие, несмотря на возникавшие препятствия и трудности, привело, благодаря решимости конголезского народа, к учреждению в этом году новых демократических институтов в результате проведения свободных и справедливых всеобщих выборов.

Решение этой первой задачи предоставило нам широкие возможности для более успешного решения других стоящих перед нами задач и приоритетных проблем, а именно: укрепление мира и безопасности, консолидация национального единства и демократии, содействие правам человека, экономическое восстановление и активизация международного сотрудничества.

Наша решимость участвовать в активном и динамичном международном сотрудничестве отражается, в частности, в нашем эффективном участии в мероприятиях в Центральной Африке в рамках Экономического и финансового сообщества центральноафриканских государств и Экономического сообщества центральноафриканских государств, председателем которого является Конго; в нашем видении общего будущего для народов субрегиона; и в нашей решительной приверженности Партнерству в интересах развития Африки.

С чувством большого удовлетворения и убежденности я передаю Ассамблее послание оптимизма и больших надежд Конго — государства, которое вновь заняло свое место в сообществе государств и намерено сохранить его. Оно желает служить подлинным прибежищем мира, благополучия, процветания и современных веяний для нынешних и будущих поколений.

Имея в виду именно нынешнее и, особенно, будущие поколения, мы приняли решение, вместе с пятью другими центральноафриканскими государствами, вести широкую кампанию за сохранение лесов, фауны и биоразнообразия в бассейне реки Конго.

Мы приветствуем решимость Соединенных Штатов Америки, Франции, Германии, Великобритании, Японии и Южной Африки, а также основных международных организаций, специализированных неправительственных организаций и компаний, занимающихся вопросами лесного хозяйства, принять активное участие в том, что мы называем инициативой государств бассейна реки Конго.

Стремясь также к ускорению достижения целей устойчивого развития и благоприятной окружающей среды, моя страна привержена присоединению в предстоящие месяцы к Киотскому протоколу.

Конго надеется стать государством, которое безоговорочно поддерживает универсальные принципы и ценности прав человека, мира, основополагающих свобод и благого управления.

Нет никаких сомнений в том, что это видение разделяют все наши государства. Это основа нашей Организации, главной задачей которой является борьба за мир и свободу во всем мире.

Организация Объединенных Наций должна неустанно и решительно ежедневно работать во имя триумфа мира и свободы. Давайте не забывать об этом. Мы не можем забывать о том, что Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы «избавить грядущие поколения от бедствий войны». Она была создана в первую очередь для мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотела бы поблагодарить президента Республики Конго за только что сделанное заявление.

Президента Республики Конго г-на Дени Сассу-Нгессо сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Президента Республики Мадагаскар г-на Марка Равалумананы

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслу-

шает выступление президента Республики Мадагаскар.

Президента Республики Мадагаскар г-на Марка Равалуманану сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Мадагаскар Его Превосходительство г-на Марка Равалуманану и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Равалуманана (*говорит по-французски*): Делегация Мадагаскара, которую я имею честь возглавлять впервые в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, рада приветствовать г-на Яна Кавана с его заслуженным избранием на пост Председателя этой сессии, и мы хотели бы пожелать ему всяческих успехов.

Его предшественнику г-ну Хан Сын Су мы выражаем нашу самую искреннюю признательность за руководство работой пятьдесят шестой сессии вплоть до ее успешного завершения благодаря его самоотверженности и мастерству.

Приверженность нашего Генерального секретаря, г-на Кофи Аннана, достижению целей Организации Объединенных Наций заслуживает нашей самой высокой оценки и благодарности.

Принятие Швейцарской Конфедерации в качестве нового члена Организации Объединенных Наций является для Мадагаскара источником глубокого удовлетворения. Эта дружественная страна является живым примером мирного общества, построенного на основе многоукладной культуры и ценностей демократии и свободы.

Сегодня здесь, в рамках церемонии, посвященной памяти трагических событий 11 сентября 2001 года, мы хотели бы выразить солидарность с народом и правительством Соединенных Штатов. Мы подтверждаем осуждение подобных террористических актов, последствия которых неизмеримы. Будучи глобальным феноменом без границ, терроризм считается самым опасным врагом в новом тысячелетии. Искоренить его можно только на основе гармоничного международного сотрудничества.